## Questionario sul web per i visitatori degli scavi archeologici di Torcello 2012 Annotazioni e Commenti

## PRIMO CICLO DI VISITE

- Mi è piaciuto MOLTISSIMO. Avrei voluto anche vedere qualche esempio di reperto (ceramiche o altro) trovate in situ. Archeologo molto comunicativo! Grazie *M.P.* Padova Ps: sono venuta da Padova nonostante un mal di denti feroce! Ne è valsa la pena. Mi sono spazientita un po' per la lungaggine del viaggio (tre vaporetti!). Se non fossi partita 3 ore prima...
  - Scavo di grande interesse condotto con competenza e presentato con ottima capacità comunicativa.
- Molto efficace e seducente la descrizione del lavoro fatto ci ha permesso di inserire lo "scavo" nella storia di lunga durata e di apprezzare ancor più quegli specifici ambienti storici e naturali. Grazie!
  - Molto bravi, preparati e competenti gli archeologi che hanno spiegato il progetto.
- Importantissima iniziativa per far conoscere alla cittadinanza la loro storia e il lavoro degli archeologi.
- In un paese come l'Italia dove basta affondare la benna di un escavatore e trovare dei reperti archeologici, penso sia difficile dare il giusto valore alle scoperte che si possono fare, però questo può essere prodromo di un mercato culturale-turistico che non sappiamo sfruttare bene e di questi giorni potrebbe essere manna dal cielo.
- It was a very interesting visit. If there was a tour option in English that would have been even better. But I think it is great that the site was open to the public.
- La visita è stata un'eccellente occasione di apertura, anche a un pubblico non specialistico, di un cantiere archeologico, pur in corso d'opera. Lo scavo di Torcello ci è stato illustrato in modo molto convincente come una opportunità di conoscenza e della storia locale e delle relazioni internazionali su cui si è costruito questo settore d'Europa.
- La visita allo scavo è stata molto interessante e la spiegazione del direttore di scavo è stata chiara e coinvolgente. Complimenti perciò all'equipe e al direttore.
  - A well organized and well presented site a model how to do it.
- Un plauso particolare al dott. Diego Calaon, direttore scientifico degli scavi e a tutti i suoi collaboratori. Ho trascorso una bellissima giornata di archeologia. Se ce ne fosse una all'anno ci sarei sempre! Grazie ancora, G. M.
- Accolgo con gioia il Vostro invito. Poter assistere alla presentazione degli scavi evento fino ad oggi destinato sempre a pochi addetti ai lavori è stato molto emozionante ed infinitamente interessante. Essere accompagnati nella visita dal Direttore Responsabile degli scavi e poterci dialogare è stato il massimo. Ciliegina sulla torta è stato poi apprendere che sarà possibile ricevere direttamente per via telematica la relazione sugli scavi! Mi auguro che le Istituzioni facciano in modo che questo episodio non rimanga un fatto isolato. Grazie ancora. *A. B.*
- In un momento come quello attuale dove cultura, ricerca, qualità dell'insegnamento sono oggetto di continui tagli di risorse da parte dei nostri amministratori, iniziative come quella dei nuovi scavi di Torcello aperti al pubblico possono contribuire ad invertire la tendenza. Il successo di questa iniziativa testimonia che l'interesse attorno a questi temi c'è e non è così ristretto come si pensa.
- Volevo segnalare che l'interesse è aumentato quando a dare le spiegazioni relative alla storia e al territorio è stato il Prof. Calaon che con una relazione molto precisa e dettagliata ha fatto sì che la visita fosse ancor più interessante.
  - Sono stata molto colpita dalla competenza ed esaustività delle vostre guide.
- Ritengo che l'apertura dello scavo al pubblico sia fondamentale. Molto utile anche la pannellistica inerente agli scavi precedenti.

- Un'esperienza molto significativa che ha consentito a chi non è un addetto ai lavori non solo di capire come funziona uno scavo ma soprattutto di mettere in relazione con le notizie storiche quanto è stato trovato. Sarebbe bello poterlo ripetere anche in altre occasioni.
- Dovrebbe essere sempre fatto così... magari mettere per tempo qualche informazione in rete, così i visitatori potrebbero prepararsi meglio alla visita.
- Lavoro come guida turistica autorizzata per la Città di Venezia e ho potuto sfruttare l'apertura dello scavo durante una mia visita guidata all'isola di Torcello. Ritengo che questi eventi possano interessare sia il pubblico locale che quello internazionale e, forse, potrebbero essere pubblicizzati anche coinvolgendo gli operatori turistici locali.
- Dovrebbe essere molto più pubblicizzata e incentivata maggiormente la visita al museo della basilica.
- Vi ringrazio di darmi l'opportunità di salutare le due ragazze che, evidenziando una buona preparazione, ma soprattutto dimostrando un enorme, commovente entusiasmo per il loro lavoro, hanno guidato me e il mio gruppo alla scoperta del sito archeologico. Che dire? Solo l'augurio che si reperiscano fondi per continuare gli scavi. *S. Z.*
- È stata una visita interessante. Ho portato mio figlio a vedere questo scavo perché si rendesse conto di cosa vuol dire partecipare ad una campagna di scavi archeologici visto che vorrebbe intraprendere gli studi per diventare archeologo. E' stato interessante oltre che per il sito visitato, anche vedere il responsabile degli scavi e le sue aiutanti parlare con entusiasmo delle varie scoperte. Grazie anche per la visita al museo che ci ha fatto chiudere in bellezza un pomeriggio istruttivo. Speriamo di poter partecipare ancora ad altri avvenimenti simili. A. e F. D. ringraziano tutta l'organizzazione.
- Ottima iniziativa. Equipe preparata ed entusiasta. L'archeologia dovrebbe essere raccontata così, vicina ai cittadini.
- Trovo particolarmente interessante l'attenzione riservata agli aspetti della vita quotidiana di Torcello attraverso i secoli.
- Importantissima la testimonianza degli scavi per cogliere gli aspetti del nostro passato storico. Mi auspico che per i prossimi scavi rimanga una testimonianza tangibile con la possibilità di visitarli anche successivamente.
  - Apprendo da questa mail la lodevole iniziativa di aprire gli scavi al pubblico.

## **VISITA FINALE**

- Ho trovato molto interessante l'iniziativa e di straordinaria comunicativa l'archeologo che ci ha illustrato i lavori. Non succede spesso di trovare una persona preparata e al tempo stesso capace di divulgare le proprie scoperte ad un pubblico eterogeneo come quello che c'era a Torcello lo scorso weekend. Altro pregio: la capacità di fare dei collegamenti tra la Storia con la S maiuscola e la storia delle persone e dei luoghi. Piccolo "desiderata" personale: mi piacerebbe che eventi del genere avessero anche una parte "educational" dedicata espressamente ai bambini, quindi semplificati e con un approccio ad hoc (in questo realtà come la Guggenheim possono essere di esempio). Conoscere sul campo il proprio passato, le proprie origini,potrebbe servire a far sentire maggiormente coinvolti i bambini anche nello studio della storia. Grazie mille *S. M.*
- Bellissima ed esauriente spiegazione, complimenti davvero all'archeologo! Quanto alla comunicazione della possibilità e dell'opportunità di poter fare questa visita, devo solo ringraziare una mia amica perché io non l'avevo letto da nessuna parte... Comunque sono davvero felice di aver visto gli scavi che sono sempre affascinanti! Grazie
- I was very pleased to have the chance to see the excavations, and have some of it explained to me by the 3 young ladies. I understand Italian a little, and they made the explanations simple. Well done!
- Davvero un'ottima iniziativa. E bravissimo l'archeologo che ha esposto i risultati. Complimenti!!! **E. B.** Resp. Ufficio Stampa Comune di Venezia

- Abbiamo casualmente visitato il cantiere durante una visita a Torcello. È stata veramente interessante tutta la spiegazione dell'archeologo che abbiamo molto apprezzato. Cordialmente.
- La presentazione del direttore degli scavi prof. Calaon è stata molto coinvolgente, ha evidenziato una preparazione e una competenza spiccata sulla complessità della storia di Venezia. Il pubblico si è dimostrato molto interessato e ha potuto verificare le proprie conoscenze sulle origini di Venezia aggiornandole con i nuovi spunti emersi dai ritrovamenti degli scavi. Mi auguro che tutte le conoscenze emerse da questo progetto possano essere divulgate non solo presso le Università ma anche nelle scuole medie superiori.
- Tutto molto bene, anzi in quanto sono topografo GPS e laser scanner non mi dispiacerebbe anche essere idoneo professionalmente operando con l'equipe saluti *M. L.*
- Dopo la visita al cantiere, ho pensato che l'approccio semplicistico, storicamente consolidato, che mette in relazione le invasioni barbariche, lo spopolamento di Altino e la nascita della città di Venezia debba essere sfatato e diffuso con maggiore determinazione, anche sui libri di scuola media e superiore. La complessità dei fattori storico-economici che ha determinato l'origine della nostra città è molto affascinante e, così come è stata presentata durante la visita agli scavi, si basa su una conoscenza più corretta sui fatti realmente accaduti.
- Sono appassionato delle civiltà lagunari ed assistere a ottime spiegazioni in cantiere sull' evoluzione di dette civiltà per me è stato molto importante. L' unico neo è che mi ci sono imbattuto casualmente invece mi piacerebbe poter seguire queste iniziative in modo più preciso e costante. Grazie
- Ho risposto no all'ultima domanda, perché immagino pochi cittadini abbiano potuto usufruire di questa interessantissima vista. Complimenti alle "scavatrici" e a direttore degli scavi.
- L'unico neo rilevabile nella presentazione dello scavo alla quale ho assistito è stata la incapacità di esprimersi in corretto italiano da parte delle due ragazze laureate che hanno aperto la visita e che hanno materialmente partecipato agli scavi: mancando la più elementare conoscenza di grammatica e sintassi, specialmente per una delle due ragazze laureata in chimica se non sbaglio, si è perso molto tempo a causa del suo stesso imbarazzo nel non riuscire a esprimersi e delle ripetizioni oltre che naturalmente a causa della difficoltà di capire cosa volesse dire! Siamo rimasti quasi increduli. (Ci siamo chiesti se questo non dipenda dal fatto che ormai all'Università gli studenti abbiano per la maggior parte test a crocette, invece che regolari interrogazioni). Questo problema ha ridotto l'impressione di serietà degli scavi, lasciando la sensazione di una cosa improvvisata e condotta da operatori incolti, anche se forse tecnicamente capaci.
- La visita è stata un'occasione indimenticabile, spero non unica, per toccare con mano la storia, l'archeologia, gli usi i costumi e le abitudini dei nostri predecessori rendendo tutto ciò vivo, attuale, vicino a noi più di quanto possiamo immaginare. Una full-immersion nella cultura a portata di tutti; nel mio caso, appassionata autodidatta, l'entusiasmo mi ha pervaso: finalmente vedevo valorizzati, "riportati alla luce", tutte le nozioni, gli studi, le visite ai musei che sembravano parlare a pochi per lo più non "veneti"! Inoltre voglio ringraziare il direttore degli scavi che con la sua passione e capacità comunicativa eccellente, ha reso questo evento speciale. *M. M.*
- Ottima la relazione del professore non solo per l'aspetto relativo alla spiegazione dei ritrovamenti ma sopratutto per la contestualizzazione del sito.
- L'archeologo doveva entrare nello scavo mentre spiegava e non restarne al bordo; si sarebbe compreso meglio ciò che indicava. Esperienza comunque da ripetere.
- Ritengo molto interessante l'iniziativa di aprire la vostra attività ai cittadini, vedrei bene che iniziative del genere coinvolgessero le scuole, anche primarie. A. V.
- Ritengo l'esposizione della guida molto efficace nel trasmettere una comunicazione sul contesto indispensabile all'apprezzamento del significato prezioso dei reperti materiali. Sarebbe utile, ricoperti gli scavi, lasciare i pannelli illustrativi sui ritrovamenti accompagnati da una illustrazione sul contesto, magari con qualche disegno ricostruttivo.
- Sarebbe stato bello se gli scavi fossero stati aperti tutti i weekend, o comunque di più. Complimenti per il progetto.
- Questi eventi sono occasioni per aumentare il livello di conoscenza e di coscienza. Personalmente ne approfitto tutte le volte che posso!

- Prendere visione dello scavo è stata per me e mio marito una sorpresa inaspettata, inserita nell'ambito di una piacevole vacanza di quattro giorni in houseboat per il giro della Laguna. Abbiamo particolarmente apprezzato la competenza, la passione e la comunicativa con le quali l'Archeologo Diego Calaon ci ha fatto entrare nella storia antica di questo angolo di terra. Grazie ancora e arrivederci a un'altra occasione! *F. e A.*
- La visita al sito archeologico è stata molto interessante, spiegata in modo molto competente e coinvolgente dall'archeologo.
- Sono molto interessata agli eventi (visite, conferenze..) riguardanti la storia, in particolare l'archeologia e la storia dell'arte. La visita a Torcello è stata molto interessante e il relatore molto bravo, perché preparato, semplice nell'esposizione di dati di non comune divulgazione e appassionato del suo lavoro. Grazie per ciò che fate. *G. B.*

## **MAIL**

- Gentili Siggri, avrei voluto and a Torcello ieri, ma purtroppo per motivi di lavoro non è stato possibile. Eventualmente ci sarebbe possibilità di andarci prossimamente o più avanti? Cordiali Saluti, *K. R.* (residente).
- Rinnovo i complimenti peraltro già fatti a voce, per la chiarezza e le diverse correlazioni con cui il professore ha trattato l'argomento. Non la solita descrizione dei diversi reperti ritrovati che poco serve se non li contestualizzi in quella realtà .Trovo che con tutto il patrimonio artistico che abbiamo in Italia si dovrebbero intensificare simili momenti. Grazie e aspetto la pubblicazione del materiale ritrovato. Sperando di rivederci presto. *M. F.* 
  - Grazie a voi. Continuate a tenermi informata. S. M.